



**ЗАПРОС ЦЕНОВОЙ КОТИРОВКИ  
ЗЦК УКР/2019/547**

Все желающие	ДАТА: 20 сентября 2019
	ССЫЛКА: ЗЦК УКР/2019/547

Уважаемые Господа!

Просим вас прислать нам вашу Ценовую котировку на **Поставку двух микроавтобусов для УНП ООН Грузии**, как описано в Приложении 1 к данному ЗЦК. При составлении вашей Ценовой котировки, пожалуйста, руководствуйтесь формой, приведенной в Приложении 2 к настоящему документу.

Ценовые котировки могут быть направлены до или в день **04 октября 2019 до 23:59 (по Киеву)** с помощью **электронной почты** на следующий адрес:

**Программа развития ООН**  
[tenders.ua@undp.org](mailto:tenders.ua@undp.org)  
**Отдел закупок**

Ценовые котировки, направляемые электронной почтой, не должны превышать **5МБ**, не должны содержать вирусов и должны передаваться с помощью не более 5 электронных сообщений. *Файлы больше 5 МБ не будут доставлены и соответственно предложение не будет принято к рассмотрению.* В них не должно быть никаких вирусов или поврежденных компонентов, иначе такие ценовые котировки будут удаляться.

Вы сами несете ответственность за то, чтобы ваша Ценовая котировка поступила в вышеуказанный адрес до установленного предельного срока. *Пожалуйста, убедитесь, что Вы получили ответ от вышеуказанного электронного ящика с указанием о принятии письма.* Ценовые котировки, полученные ПРООН после установленного выше предельного срока подачи, независимо от причины, рассматриваться не будут. Если вы отправляете свою Ценовую котировку электронной почтой, убедитесь, что они подписаны, что они отправляются в формате **.pdf** и что в них отсутствуют какие-либо вирусы или поврежденные файлы.

Обратите, пожалуйста, внимание на следующие требования и условия, касающиеся поставки вышеуказанных товаров:

Условия поставки <b>ИНКОТЕРМС-2010</b>	DAP Киев
Таможенное оформление в случае необходимости выполняет:	Поставщик проводит таможенную очистку
Точный адрес (адреса) места доставки/отправления (если таковых больше одного, укажите все)	Киев, Кловский спуск, 1

Наиболее поздние предполагаемые день и время поставки	<input checked="" type="checkbox"/> 8 недель с момента подписания контракта. Меньшие сроки приветствуются.
График поставки	<input checked="" type="checkbox"/> Требуется <input type="checkbox"/> Не требуется
Требования относительно упаковки	Упаковка должна соответствовать правилам безопасной перевозки предложенных товаров
Предпочитаемая валюта ценовой котировки	<input checked="" type="checkbox"/> Доллары США. В связи с колебанием курса национальной валюты рекомендуем указывать цену в долл. США. В таком случае ПРООН проводит оплату в грн. по официальному курсу ПРООН на момент оплаты. Информация о курсе доступна на сайте: <a href="http://treasury.un.org">http://treasury.un.org</a> <b>Внимательно рассмотрите курс ООН, т.к. он может отличаться от официального курса НБУ, Межбанка и других.</b> <input type="checkbox"/> Евро <input checked="" type="checkbox"/> Местная валюта: грн. Для украинских компаний: в случае предложения в долларах, при оплате происходит перерасчет в гривню по курсу ПРООН на день оплаты <a href="http://treasury.un.org">http://treasury.un.org</a>
Налог на добавочную стоимость в Ценовой котировке	<input checked="" type="checkbox"/> Цены должны включать в себя НДС и другие непрямые налоги (НДС должен быть четко указан в отдельной строке). <input type="checkbox"/> Цены не должны включать в себя НДС и другие непрямые налоги
Потребность в послепродажном обслуживании	<input checked="" type="checkbox"/> Гарантийный срок товара не менее 2 лет/неограниченный пробег будет преимуществом <input checked="" type="checkbox"/> Официальная гарантия производителя <input checked="" type="checkbox"/> Наличие гарантийного обслуживания в Украине
Окончательный срок подачи ценовой котировки	<b>04 октября 2019 до 23:59 (по Киеву)</b>
Вся документация, в том числе каталоги, инструкции и руководства по эксплуатации должны быть на следующем языке:	<input checked="" type="checkbox"/> Английский или <input checked="" type="checkbox"/> Украинский/Русский
Документы, которые необходимо представить	<input checked="" type="checkbox"/> Заполненная должным образом Форма, приведенная в Приложении 2 (таблица №1, 2, 3 и 4) и выполненная в соответствии с перечнем требований в Приложении 1; <input checked="" type="checkbox"/> Коммерческое предложение с детальным описанием автомобиля и указанием всех параметров из Спецификации (Приложение 1); <input checked="" type="checkbox"/> Копия документа о государственной регистрации предприятия (юридического лица) и регистрации в налоговой службе. (не обязательно, но поставщик будет обязан предоставить данные документы перед подписанием договора поставки) <input checked="" type="checkbox"/> Полномочия от производителя дающие компании право действовать в качестве торгового агента (если поставщик сам не является производителем покупаемого товара) – будет преимуществом;
Срок действия Ценовой котировки со дня подачи	<input checked="" type="checkbox"/> 60 дней В исключительных случаях ПРООН может попросить продавца продлить срок действия Ценовой котировки по сравнению с тем, который указан в данном ЗЦК. В этом случае предлагающая сторона должна подтвердить свое согласие в письменной форме без внесения каких-либо изменений в ценовую котировку.
Неполные ценовые котировки	<input checked="" type="checkbox"/> Не допускаются <input type="checkbox"/> Допускаются

Условия оплаты	<input checked="" type="checkbox"/> 100% после поставки товара. Условия оплаты могут обсуждаться с победителем конкурса, но максимально возможная предоплата – 20% от суммы договора.
Критерии оценки	<p><input checked="" type="checkbox"/> Техническое соответствие требованиям/Полное соответствие требованиям при наиболее низкой цене</p> <p>Оценка предложений будет производиться основываясь на соответствии и несоответствии указанным ниже критериям/условиям:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Предложение должно быть подано в указанные сроки</li> <li>✓ Предложение соответствует минимальному сроку действия Ценовой котировке со дня подачи</li> <li>✓ Предложение подписано уполномоченным лицом</li> <li>✓ Предложение содержит необходимые документы как указанно в секции <i>Документы, которые необходимо представить</i></li> <li>✓ Предложение должно соответствовать общим условиям: <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Компания обязана быть зарегистрированной должным образом</li> <li>b) Заявитель является официальным представителем производителя – будет преимуществом;</li> <li>c) Компания должна иметь не менее 2 лет опыта работы на рынке поставки аналогичных товаров;</li> <li>d) Принятие условий Гарантийного и постгарантийного обслуживания;</li> <li>e) Срок исполнения/доставки - В течении 8 недель с момента подписания договора;</li> <li>f) Техническое соответствие указанным требованиям в спецификации/техническом задании.</li> </ul> </li> <li><input checked="" type="checkbox"/> Полная приемлемость Общих положений и правил ПРООН для товаров</li> </ul> <p><a href="http://www.undp.org/content/undp/en/home/procurement/business/how-we-buy.html">http://www.undp.org/content/undp/en/home/procurement/business/how-we-buy.html</a></p>
ПРООН отдаст предпочтение:	<input checked="" type="checkbox"/> Одному и только одному поставщику <input type="checkbox"/> Одному или более поставщикам в зависимости от следующих факторов (по Лотам)
Тип контракта, который предлагается заключить	<input checked="" type="checkbox"/> Заказ на покупку
Особые условия контракта	<input checked="" type="checkbox"/> Аннулирование Контракта/ Заказа на покупку при задержке в 30 дней <input checked="" type="checkbox"/> Штрафные санкции за задержку поставки товара. До 0,1% от суммы договора за неделю задержки поставки.
Условия для запуска механизма оплаты	<input checked="" type="checkbox"/> Письменный акт о приеме товаров/услуг и предоставление оригиналов документов (счет-фактура, расходная накладная, налоговая накладная (по необходимости))
Приложения к настоящему ЗЦК	<input checked="" type="checkbox"/> Спецификация товаров (Приложение 1) <input checked="" type="checkbox"/> Форма подачи ценовой котировке (Приложение 2) <input checked="" type="checkbox"/> Общие положения и условия /Специальные условия доступны по ссылке: <p><a href="http://www.undp.org/content/undp/en/home/procurement/business/how-we-buy.html">http://www.undp.org/content/undp/en/home/procurement/business/how-we-buy.html</a></p> <p><b>Непринятие требований Общих положений и условий (ОПУ) являются основанием для исключения из данного процесса закупки.</b></p>

<p>Контактное лицо для уточнений (запросы только в письменном виде)</p>	<p>Денис Шляпкин, UNDP Procurement Assistant <a href="mailto:denys.shliapkin@undp.org">(denys.shliapkin@undp.org)</a> и Марина Анохина, UNDP Procurement Associate <a href="mailto:maryna.anokhina@undp.org">(maryna.anokhina@undp.org)</a></p> <p>Задержка ответа ПРООН не является причиной для продления срока подачи, если только ПРООН не установит, что такое продление необходимо, и не сообщит о новых окончательных сроках Предлагающим сторонам.</p>
---	--

Товары и работы будут рассматриваться исходя из полноты и соответствия оценочной котировки описанным выше минимальным техническим требованиям, а также другим приложениям, в которых сообщаются подробности требований ПРООН.

Отбираться будет та ценовая котировка, которая соответствует всем техническим характеристикам, требованиям и предлагает наиболее низкую цену, а также отвечает установленным критериям оценки. Всякое предложение, которое не отвечает требованиям, будет отклоняться.

Любое несоответствие цены за единицу и общей стоимости (полученной путем умножения цены за единицу на количество единиц) пересчитывается ПРООН. Основной является цена за единицу, а исправлению подлежит общая стоимость. Если Поставщик не принимает окончательную стоимость, основанную на пересчете ПРООН и исправлении ошибок, его ценовая котировка отклоняется.

После того, как ПРООН определяет предложение с наиболее низкой ценой, ПРООН оставляет за собой право заключать контракт, исходя только из цен на товары, в том случае, если стоимость транспортировки (перевозка и страховка) оказывается выше, чем стоимость, вычисленная самой ПРООН исходя из стоимости услуг своего собственного перевозчика и страховщика.

После поступления Ценовой котировки и на протяжении всего периода действия таковой ПРООН не принимает никаких изменений в цене, чем бы они ни были вызваны: эскалацией, инфляцией, колебаниями обменных курсов или любыми другими факторами рынка. На момент принятия решения о заключении контракта или Заказа на покупку ПРООН оставляет за собой право изменять (увеличивать или уменьшать) количество услуг и/или товаров не более, чем на двадцать пять процентов (25%) от общего предложения без изменения при этом цены за единицу или других положений и условий.

Любой Заказ на покупку, который будет выписываться на основании данного ЗЦК должен соответствовать Общим положениям и условиям, которые прилагаются к настоящему документу. Сам акт подачи ценовой котировки предполагает, что продавец безоговорочно принимает Общие положения и условия ПРООН, с которыми может ознакомиться по ссылке: <http://www.undp.org/content/undp/en/home/procurement/business/how-we-buy.html>.

ПРООН не обязуется принимать какую-либо ценовую котировку или заключать контракт/Заказ на покупку, как и не несет ответственности за любые расходы, связанные с подготовкой и подачей Поставщиком Ценовой котировки, независимо от результата или способа проведения процесса отбора.

Имейте в виду, что в ПРООН существует процедура подачи продавцами протестов, которая призвана предоставить возможность лицам и компаниям, которые не выиграли Заказ на покупку или контракт в коде конкурсного процесса закупки, подавать апелляции. В случае, если вы считаете, что с вами поступили нечестно, вы можете найти подробную информацию о процедурах подачи протеста продавцами по следующей ссылке: <http://www.undp.org/content/undp/en/home/procurement/business/protest-and-sanctions.html>.

ПРООН призывает каждого потенциального продавца избегать и предотвращать конфликты интересов путем информирования ПРООН в случае, если вы, ваши филиалы или ваш персонал были задействованы в подготовке требований, верстки, технических характеристик, ценовых показателей и другой информации, использованных в данном ЗЦК.

ПРООН практикует неприемлемость к мошенничеству и другим запрещенным методам и считает своим долгом выявлять и устранять любые подобные действия и поступки против ПРООН, а также третьих сторон, задействованных в работе ПРООН. ПРООН надеется, что ее поставщики будут соблюдать Кодекс поведения поставщика ООН, который можно найти по следующей ссылке: [https://popp.undp.org/UNDP\\_POPP\\_DOCUMENT\\_LIBRARY/Public/AC\\_Anti-Fraud\\_UN%20Supplier%20Code%20of%20Conduct\\_english.pdf#search=code%20of%20conduct](https://popp.undp.org/UNDP_POPP_DOCUMENT_LIBRARY/Public/AC_Anti-Fraud_UN%20Supplier%20Code%20of%20Conduct_english.pdf#search=code%20of%20conduct)

Спасибо за внимание, мы с нетерпением ждем вашей ценовой котировки.

С уважением,

Сухроб Кахаров  
*Sukhrob Kakharov* Менеджер по операционной деятельности  
ПРООН в Украине  
20 сентября 2019 года

## Спецификация:

Требование	Описание требования
Type	MINIBUS
Quantity	Two (2)
Engine	<ul style="list-style-type: none"> <li>Petrol engine with capacity – not less than 2400 cm<sup>3</sup></li> </ul>
Seating Capacity	10-15 seats including driver seat
No. of Doors	Standard roof, 4 doors, sliding side door, manual.
Color	<ul style="list-style-type: none"> <li>Any</li> </ul>
Security arrangements	<ul style="list-style-type: none"> <li>Front 3-point, rear 2-point safety belts</li> <li>Airbags: driver &amp; front passengers</li> <li>Immobilizer with tow protection</li> <li>Rear view camera</li> <li>Central locking with remote control and 2 keys;</li> <li>Warning audible device for reverse gear</li> <li>Additional arrangements will be an advantage</li> </ul>
Delivery	DAP Kyiv <ul style="list-style-type: none"> <li>8 weeks from PO signature</li> </ul>
Warranty	<ul style="list-style-type: none"> <li>Not less than 2 years /without mileage limitations will be an advantage</li> </ul>
Transmission	<ul style="list-style-type: none"> <li>Automatic/Manual</li> </ul>
Brake	<ul style="list-style-type: none"> <li>Hydraulic operation on four wheels</li> <li>Front and Rear – Disk type</li> <li>ASR, ESP, ABS systems or equivalents</li> </ul>
Steering Type	<ul style="list-style-type: none"> <li>Left Hand Drive (LHD)</li> </ul>
Fuel	<ul style="list-style-type: none"> <li>Gasoline</li> </ul>
Electrical System	<ul style="list-style-type: none"> <li>12 V minimum;</li> <li>LED main lights;</li> <li>Rear lights;</li> <li>Turn signal lights;</li> <li>Parking signal lights;</li> <li>Cargo area lighting</li> </ul>
Tyres and wheel type	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tubeless tyres 15" or better, Spare tire (full size with steel wheel)</li> </ul>
Dimension of Vehicle	<ul style="list-style-type: none"> <li>Overall Length 4000 mm or more</li> <li>Overall Width 1600 mm or more</li> <li>Wheelbase 2400 mm or more</li> <li>Ground clearance of 180 mm or more</li> </ul>
Manuals	<ul style="list-style-type: none"> <li>One copy of the owners and operators instruction and maintenance manual in English/Russian/Ukrainian</li> </ul>
Необходимое оборудование	<ul style="list-style-type: none"> <li>Минимум – климат-контроль;</li> <li>Минимум - передние и задние электростеклоподъемники;</li> <li>Обогрев зеркал;</li> <li>Передние и задние напольные коврики;</li> <li>Многофункциональное мультимедийное устройство;</li> </ul>

**ФОРМА ДЛЯ ПОДАЧИ ЦЕНОВОЙ КОТИРОВКИ ПОСТАВЩИКОМ**  
*(Настоящая форма должна присыпаться только с официальной шапкой/на бланке поставщика)*

---

Мы, нижеподписавшиеся, настоящим полностью принимаем Общие положения и условия ПРООН и предлагаем настоящим поставить вам перечисленные ниже товары в соответствии с техническими характеристиками и требованиями ПРООН, изложенными в ЗЦК УКР/2019/547:

**Таблица 1: Информация о компании**

Полное юридическое название	
Дата регистрации (если были перерегистрации, слияния и т.д. укажите соответственно)	
Страна регистрации	
Юридический статус	
Юридический адрес	
Фактический адрес	
Банковские реквизиты	
Статус плательщика НДС	
Контактная особа	
Контактный E-mail	
Контактный телефон	
Основные направления работы компании	
Описание деятельности - характера бизнеса, области знаний, лицензий, сертификатов, аккредитаций (при наличии);	
Бизнес-лицензии - регистрационные документы, регистрация в налоговой службе, сертификаты и т.д.	Укажите Номера (ЕГРПОУ, инд. Код и т.д.)

Другие сертификаты и аккредитации	
Пожалуйста, укажите контактные данные, по крайней мере, 3 партнеров/клиентов для получения рекомендаций.	Если есть рекомендательные письма, приложите
Компания не находится в списках Совета Безопасности ООН 1267/1989, Отдела закупок ООН или другого санкционного списка ООН.	Подтвердите фразой «не находится»

**Таблица 2: Соответствие спецификации**

Требование (Пожалуйста, укажите здесь модель)	Описание требования (Укажите название и модель автомобиля)	Соответствие спецификации Да/Нет	Альтернативное предложение
Type	MINIBUS		
Quantity	Two (2)		
Engine	<ul style="list-style-type: none"> <li>Petrol engine with capacity – not less than 2400 cm<sup>3</sup></li> </ul>		
Seating Capacity	10-15 seats including driver seat		
No. of Doors	Standard roof, 4 doors, sliding side door, manual.		
Color	<ul style="list-style-type: none"> <li>Any</li> </ul>		
Security arrangements	<ul style="list-style-type: none"> <li>Front 3-point, rear 2-point safety belts</li> <li>Airbags: driver &amp; front passengers</li> <li>Immobilizer with tow protection</li> <li>Rear view camera</li> <li>Central locking with remote control and 2 keys;</li> <li>Warning audible device for reverse gear</li> <li>Additional arrangements will be an advantage</li> </ul>		
Delivery	DAP Kyiv <ul style="list-style-type: none"> <li>8 weeks from PO signature</li> </ul>		
Warranty	<ul style="list-style-type: none"> <li>Not less than 2 years /without mileage limitations will be an advantage</li> </ul>		
Transmission	<ul style="list-style-type: none"> <li>Automatic/Manual</li> </ul>		
Brake	<ul style="list-style-type: none"> <li>Hydraulic operation on four wheels</li> <li>Front and Rear – Disk type</li> <li>ASR, ESP, ABS systems or equivalents</li> </ul>		
Steering Type	<ul style="list-style-type: none"> <li>Left Hand Drive (LHD)</li> </ul>		

Fuel	Gasoline		
Electrical System	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 12 V minimum;</li> <li>• LED main lights;</li> <li>• Rear lights;</li> <li>• Turn signal lights;</li> <li>• Parking signal lights;</li> <li>• Cargo area lighting</li> </ul>		
Tyres and wheel type	Tubeless tyres 15" or better, Spare tire (full size with steel wheel)		
Dimension of Vehicle	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Overall Length 4000 mm or more</li> <li>• Overall Width 1600 mm or more</li> <li>• Wheelbase 2400 mm or more</li> <li>• Ground clearance of 180 mm or more</li> </ul>		
Manuals	<ul style="list-style-type: none"> <li>• One copy of the owners and operators instruction and maintenance manual in English/Russian/Ukrainian</li> </ul>		

**Таблица 3: Финансовое предложение о поставке товаров в соответствии с техническими характеристиками и требованиями**

№ позиции	Описание/характеристика товаров	Количество	Крайняя дата поставки	Цена за единицу, без НДС	Общая стоимость позиции, без НДС
1	Автомобиль	2			
	Добавить: Стоимость транспортировки до места назначения (DAP) (если необходимо)				
	Общая стоимость товаров, без НДС				
	Сумма НДС (если необходимо)				
	Суммарная окончательная ценовая котировка, включающая все расходы и НДС				

**Таблица 4: Предложение о соблюдении других условий и сопутствующих требований/критерии оценки**

Другая информация, касающаяся нашей ценовой котировки:	Ваши ответы		
	Да, мы будем соблюдать	Нет, мы не можем соблюдать	Если вы не можете соблюдать, представьте, пожалуйста, контрактное предложение
Время доставки товаров (8 недель с момента подписания Заказа на закупку)			
Страна/страны происхождения <sup>1</sup> :			
Гарантия и послепродажные требования			
a) Срок гарантии не менее 2 лет (неограниченный пробег – будет преимуществом)			
b) Предоставляемый официальный сервисный центр в Украине производителя в случае, если приобретенный товар потребует ремонта			
Модель автомобиля имеет соответствующую сертификацию и имеет право на использование на территории Украины			
Срок действия Ценовой котировки (мин. 60 дней)			
Все положения Общих положений и условий ПРООН			

Вся другая информация, которую мы не предоставили, автоматически подразумевает наше полное соблюдение требований, положений и условий ЗЦК.

[Имя и подпись уполномоченного лица поставщика]

[Должность]

[Дата и печать]

<sup>1</sup> Если в стране происхождения требуется лицензия на экспорт закупаемых товаров или другие сопутствующие документы, которые может запросить страна назначения, то поставщик должен предоставить их ПРООН, если ему будет предложен данный контракт/ЗП.